



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5**

Or By/Ou par Fax To/A: (819) 997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Title/Titre LIFE RAFT, INFLATABLE / RADEAU DE SAUVETAGE, PNEUMATIQUE	Solicitation No – N° de l’invitation W8485-195257/A
Date of Solicitation – Date de l’invitation 28/09/2018	Amendment No – No d’amendment 001
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à National Defence Headquarters 101 Colonel By Drive Ottawa ON K1A 0K2 Attn: Jason M. Larose, DAP 2-2-3 Jason.larose@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone 819-939-0825	FAX No – N° de fax
Destination	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

**Solicitation Closes –
L’invitation prend fin**

At – à :

14 :00 / 2 :00 PM

On - le :

07/11/2018

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
ON/OR BEFORE 05/02/2018	
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

OBJECTIF:

Cet amendement est effectué pour faire la correction de la quantité demandé en ce qui a trait aux **Substitut – Détails des articles**, étant donné que le MDN a une demande pour une quantité de 10.

EFFACER:

Annex A – au complet.

AJOUTER:

ANNEXE « A »

BESOIN – Détails des articles

Item	Description	Unité de quantité de base	Quantité	Adresse de livraison	Adresse de facturation	Assurance de la qualité	Biens contrôlés	Prix unitaire ferme Taxes applicables en sus	Taxes applicables	Temps de livraison	Prix total	
1	NNO: 4220-20-011-2432 RADEAU DE SAUVETAGE, PNEUMATIQUE Numéro de référence 1527578-1 NCAGE: 36376 (DIRECTOR GENERAL AEROSPACE EQUIPMENT PROGRAM MANAGEMENT)	EA	10	WB941 Ministère de la Défense nationale 25 CFSD Montréal 6363, rue Notre-Dame Est Montréal, QB H1N 3V9	W1941 Ministère de la Défense nationale CFSD Montréal B.P. 4000, stn. K Montréal, QB H1N 3R9 Attention: Comptes payable	Q	NON	\$	\$		\$	
SOUS TOTAL												
TAXES APPLICABLE									MONTANT			
									TPS:	\$		
									TVH:	\$		
									TVP:	\$		
TOTAL										\$		

ATTACHEMENT 1 À LA PARTIE 3 DE LA SOLIDITE DE L'OFFRE

SUBSTITUT – Détails des articles

Item	Description	Unité de quantité de base	Quantité	Adresse de livraison	Adresse de facturation	Assurance de la qualité	Biens contrôlés	Prix unitaire ferme Taxes applicables en sus	Taxes applicables	Temps de livraison	Prix total
1		EA	10	WB941 Ministère de la Défense nationale 25 CFSD Montréal 6363, rue Notre-Dame Est Montréal, QB H1N 3V9	W1941 Ministère de la Défense nationale CFSD Montréal B.P. 4000, stn. K Montréal, QB H1N 3R9 Attention: Comptes payable	Q	NON	\$	\$		\$
SOUS TOTAL											
TAXES APPLICABLE									MONTANT		
									TPS:	\$	
									TVH:	\$	
									TVP:	\$	
TOTAL											\$

Tous autres termes et conditions demeurent identiques.